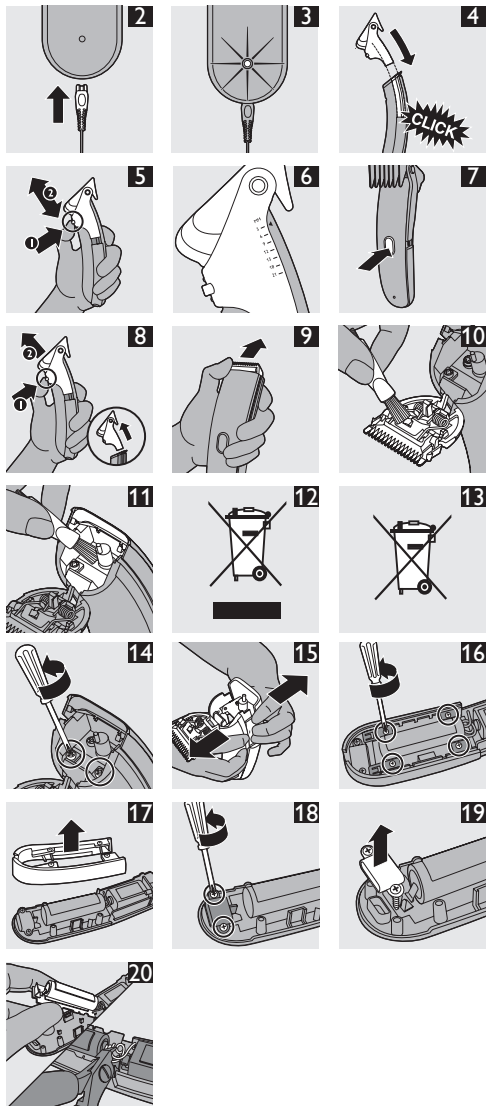
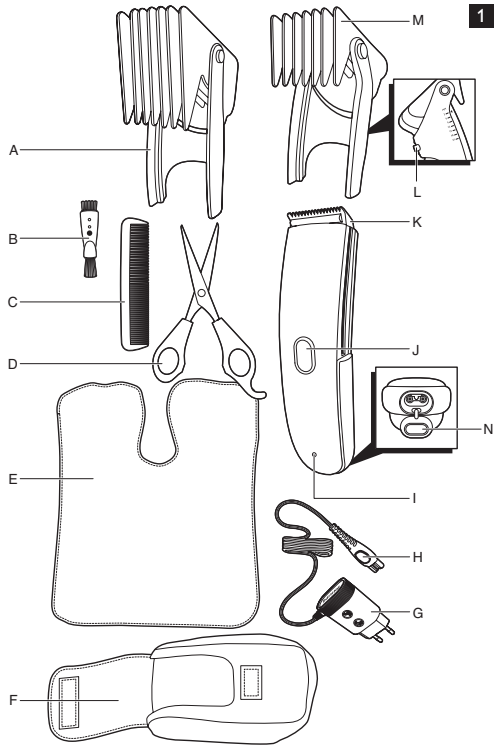


# CC5065, CC5060



# PHILIPS

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Your new Philips kids' clipper works very quietly and offers excellent performance. It is easy to use and easily follows the contours of your child's head. We have included a separate instruction DVD that gives you tips and instructions on how to cut your child's hair and how to create different hairstyles with this clipper.

## General description (Fig. 1)

- A** Large comb
- B** Cleaning brush
- C** Styling comb
- D** Scissors
- E** Cape
- F** Pouch
- G** Adapter
- H** Appliance plug
- I** Battery light
- J** On/off button
- K** Cutting unit
- L** Setting selector
- M** Small comb
- N** Appliance socket with dust protection plug

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### Danger

- Make sure the adapter does not get wet.
- This appliance is NOT a toy but an electric hair clipper. If the appliance is used on young children's hair, it must be operated by a responsible adult. Keep the appliance out of the reach of young children.

### Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### Caution

- Use, charge and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- Do not charge the appliance in a pouch or cassette.
- Only use the adapter supplied.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if the cutting unit or the combs are damaged or broken, as this may cause injury.
- This appliance is only intended for clipping human scalp hair. Do not use it for another purpose.
- Do not use the appliance in the bath or in the shower.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

### General

- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

## Preparing for use

### Charge indications

### Charging

When you charge the appliance, the battery light flashes green to indicate that the appliance is charging.

### Battery fully charged

When the battery is fully charged, the battery light lights up green continuously.

### Battery running low

When the battery is running low, the battery light turns orange.

**Note:** When the battery light turns orange, the battery still contains enough power for one haircut (approx. 15 minutes). Recharge the appliance as soon as the motor starts to run more slowly.

## Charging the appliance

Charge the appliance for at least 8 hours before you use it for the first time and after a long period of disuse or when the battery light turns orange to indicate that the battery is almost empty.

When it is fully charged, the appliance has a cordless operating time of up to 45 minutes.

- 1** Switch off the appliance.
- 2** Insert the appliance plug into the appliance and put the adapter in the wall socket (Fig. 2).
  - ▶ After a few seconds, the battery light starts flashing green to indicate that the appliance is charging (Fig. 3).
  - ▶ When the battery is fully charged, the battery light lights up green continuously.
- 3** Remove the adapter from the wall socket when the battery is fully charged (after 8 hours).

## Corded clipping

When the rechargeable battery is empty, you can also run the appliance from the mains.

## Using the appliance

### Clipping with comb

**Note:** Make sure the hair is clean and dry. Do not use the appliance on freshly washed hair.

**Note:** Make sure the head of the person whose hair you are cutting is at the same level as your chest. This ensures that all parts of the head are clearly visible and within easy reach.

- 1** Comb the hair with the styling comb in the direction of hair growth.
- 2** Choose whether you want to use the large or small comb, depending on the desired hair length. Use the small comb for a hair length of 3-21mm and use the large comb for a hair length of 24-42mm.
- 3** Slide the comb into the guiding grooves of the appliance ('click') (Fig. 4). Make sure that the arms of the comb have been slid properly into the grooves on both sides.
- 4** Press the setting selector (1) and slide the comb to the desired hair length setting (2). Then release the setting selector to lock the hair length setting (Fig. 5).

### Hair length settings

- The settings are shown on the arms of the comb. The settings correspond to the remaining hair length after cutting (Fig. 6).
- The small comb cuts the hair to a length of 3mm, 6mm, 9mm, 12mm, 15mm, 18mm or 21mm.
- The large comb cuts the hair to a length of 24mm, 27mm, 30mm, 33mm, 36mm, 39mm or 42mm.

- 5** Switch on the appliance (Fig. 7).
- 6** Move the appliance through the hair slowly.

**Note:** Make sure that the flat part of the comb is fully in contact with the scalp to obtain an even cutting result.

### Tips:

- Start clipping at the highest hair length setting of the comb and reduce the hair length setting gradually.
- Write down the hair length settings you use to create a certain hairstyle as a reminder for future clipping sessions.
- To clip most effectively, move the appliance against the hair growth direction.
- Try different directions (upward, downward or across), because hair doesn't all grow in the same direction.

- Make overlapping passes over the head to ensure that the appliance catches all the hairs that need to be cut.
- Make sure that the flat part of the comb is fully in contact with the scalp to obtain an even cutting result.
- To achieve a good result with curly, sparse or long hair, you can use the styling comb to guide the hair towards the appliance.
- Regularly remove cut hair from the comb. If a lot of hair has accumulated in the comb, remove it from the appliance and blow and/or shake the hair out of it.

## Clipping without comb

You can use the clipper without comb to contour the neckline and the area around the ears. The comb keeps the cutting unit at a certain distance from the head. This means that, if you use the clipper without the comb, the hair is cut off very close to the skin.

- 1** Press and hold the setting selector (1) with one hand and pull the comb off the appliance (2) with your other hand (Fig. 8).

**Never pull at the flexible top of the comb. Always pull at the bottom part.**

- 2** Before you start to contour the hairline round the ears, comb the hair ends over the ears.
- 3** Tilt the appliance in such a way that only one edge of the cutting element touches the hair ends.
- 4** Only cut the hair ends. The hairline has to be close to the ear.
- 5** To contour the neckline and sideburns, turn the appliance and make downward strokes.
- 6** Move the appliance slowly and smoothly. Follow the natural hairline.

## Graduation

The Philips hair clipper not only allows you to cut the hair evenly at the same length all over the head, it also enables you to achieve a smooth transition from longer hair on top of the head to shorter hair on the back and sides of the head.

- 1** Slide the large comb into the guiding grooves of the appliance ('click') (Fig. 4).
- 2** Start clipping at the setting for maximum hair length (42mm).
- 3** Then choose a shorter setting and cut the hair on all parts of the head, except for the top, where you want the hair to be longer.
- 4** Repeat this procedure until all hairs have the desired length.

## Cutting over styling comb or fingers

This technique can be used to obtain hair lengths over 42mm. Bear in mind that this technique is difficult to master and should only be applied by experienced users.

- 1** Press and hold the setting selector (1) with one hand and pull the comb off the appliance (2) with your other hand (Fig. 8).

**Never pull at the flexible top of the comb. Always pull at the bottom part.**

- 2** Comb a small section of hair upwards.
- 3** Lift the hair with the styling comb and hold it between your fingers until only the length that needs to be cut sticks out.
- 4** Cut the hair protruding from the comb or fingers.
- 5** Continue this procedure and comb frequently to remove cut hair and to check for unevenly cut sections.

## Cleaning

Clean the appliance every time you have used it. **Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.** Only clean the appliance with the cleaning brush supplied.

**Note:** The appliance does not need to be lubricated.

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.

- 2 Press and hold the setting selector (1) with one hand and pull the comb off the appliance (2) with your other hand (Fig. 8).

Never pull at the flexible top of the comb. Always pull at the bottom part.

- 3 Push the middle part of the cutting unit upwards with your thumb until it opens (Fig. 9).
- 4 Clean the cutting unit with the cleaning brush supplied (Fig. 10).
- 5 Clean the inside of the appliance with the cleaning brush supplied (Fig. 11).
- 6 Close the cutting unit ('click').

### Replacement

Only replace a damaged or worn cutting unit with an original Philips cutting unit.

- 1 Push the middle part of the cutting unit upwards with your thumb until it opens and then pull it off the appliance (Fig. 9).
- 2 Place the lug of the new cutting unit into the slot and push the cutting unit onto the appliance ('click').

### Accessories

The following accessories are available:

- HQ8500 adapter
- Large comb
- Small comb
- Cutting element

### Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 12).
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way. (Fig. 13)

#### Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery if it is completely empty.

- 1 Disconnect the appliance from the mains and let the appliance run until the motor stops.
- 2 Push the middle part of the cutting unit upwards with your thumb until it opens (Fig. 9).
- 3 Undo the two screws in the hair chamber (Fig. 14).
- 4 Use both hands to separate the front part of the housing from the back part and remove the front part of the housing (Fig. 15).
- 5 Undo the 4 screws next to the battery. (Fig. 16)
- 6 Remove the bumper (Fig. 17).
- 7 Undo the 2 screws of the socket at the bottom of the appliance (Fig. 18).
- 8 Remove the socket from the appliance (Fig. 19).
- 9 Lift the rechargeable battery and the printed circuit board out of the appliance and cut the connecting wires (Fig. 20).

Do not connect the appliance to the mains again after you have opened it.

### Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

**Introducción**

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

El nuevo cortapelos infantil de Philips funciona de forma muy silenciosa y ofrece unos resultados excelentes. Es fácil de usar y sigue fácilmente los contornos de la cabeza del niño.

Hemos incluido un DVD de instrucciones adicional que ofrece consejos e instrucciones para cortar el pelo de los niños y para crear distintos estilos con el cortapelos.

**Descripción general (fig. 1)**

- A** Peine-guía grande
- B** Cepillo de limpieza
- C** Peine de peluquería
- D** Tijeras
- E** Capa
- F** Funda
- G** Adaptador de corriente
- H** Clavija del aparato
- I** Piloto de las pilas
- J** Botón de encendido/apagado
- K** Unidad de corte
- L** Selector de posición
- M** Peine-guía pequeño
- N** Toma del aparato con cubierta protectora antipolvo

**Importante**

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

**Peligro**

- Asegúrese de que el adaptador no se moje.
- Este aparato NO es un juguete, sino un cortapelos eléctrico. Si se utiliza para cortar el pelo a un niño pequeño, debe hacerlo un adulto responsable. Mantenga el aparato fuera del alcance de niños pequeños.

**Advertencia**

- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

**Precaución**

- Utilice y guarde el aparato a una temperatura entre 15 °C y 35 °C.
- No cargue el aparato dentro de una funda o estuche.
- Utilice únicamente el adaptador que se suministra.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- No utilice el aparato si la unidad de corte o los peines-guía están dañados o rotos, ya que se podrían ocasionar lesiones.
- Este aparato está ideado para cortar únicamente el pelo humano. No lo utilice con otra finalidad.
- No utilice el aparato en la bañera o en la ducha.
- No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos, ni lo enjuague bajo el grifo.

**General**

- El adaptador transforma la corriente de 100 - 240 voltios en un bajo voltaje de seguridad inferior a 24 voltios.

**Campos electromagnéticos (CEM)**

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

**Preparación para su uso**

**Indicaciones de carga**

**Carga**

Cuando cargue el aparato, el piloto de la batería parpadeará en color verde para indicar que el aparato se está cargando.

**Batería completamente cargada**

Cuando la batería está completamente cargada, el piloto de carga deja de parpadear y permanece fijo en verde.

**La batería se está agotando**

Cuando la batería se está agotando, el piloto de la batería se ilumina en color naranja.

*Nota: Cuando el piloto de la batería se ilumina en color naranja, la batería todavía contiene suficiente energía para un corte de pelo (15 minutos aproximadamente). Recargue el aparato en cuanto el motor empiece a funcionar más lentamente.*

**Carga del aparato**

Cargue el aparato durante al menos 8 horas antes de utilizarlo por primera vez, después de no haberlo utilizado durante mucho tiempo o cuando el piloto de la batería se ilumine en color naranja para indicar que la batería está a punto de agotarse.

Cuando está totalmente cargado, el aparato proporciona un tiempo de funcionamiento sin cable de hasta 45 minutos.

- 1** Apague el aparato.
- 2** Inserte la clavija del aparato en el mismo y enchufe el adaptador a la toma de corriente (fig. 2).
  - ▶ Después de unos segundos, el piloto de la batería empieza a parpadear en color verde para indicar que el aparato se está cargando (fig. 3).
  - ▶ Cuando la batería está completamente cargada, el piloto de carga deja de parpadear y permanece fijo en verde.
- 3** Desenchufe el adaptador de la toma de corriente cuando la batería esté completamente cargada (tras 8 horas de carga).

**Corte de pelo con el aparato enchufado a la red**

Cuando la batería recargable esté descargada, puede utilizar el aparato enchufado a la red eléctrica.

**Uso del aparato**

**Corte del pelo con peine-guía**

*Nota: Asegúrese de que el cabello esté limpio y seco. No utilice el aparato con el pelo recién lavado.*

*Nota: Asegúrese de que la cabeza de la persona a la que va a cortar el pelo está a la altura de su pecho para que pueda ver y acceder con facilidad a todas las zonas de su cabeza.*

- 1** Peine el pelo con un peine en la dirección de crecimiento del pelo.
- 2** Elija el peine-guía grande o el pequeño, en función de la longitud de corte deseada.
  - Utilice el peine-guía pequeño para una longitud de corte de 3-21 mm y el grande para una longitud de corte de 24-42 mm.
- 3** Deslice el peine-guía por las ranuras de guía del aparato ("clic") (fig. 4).
  - Asegúrese de que los brazos del peine-guía se han deslizado correctamente por las ranuras de ambos lados.
- 4** Pulse el selector de posición (1) y deslice el peine-guía hasta la posición de longitud de corte deseada (2). Después suelte el selector de posición para bloquear la posición de longitud de corte (fig. 5).

**Posiciones de longitud de corte**

- Las posiciones se muestran en los brazos del peine-guía y corresponden a la longitud del pelo una vez cortado (fig. 6).
- El peine-guía pequeño permite cortar el pelo a 3 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 15 mm, 18 mm o 21 mm.
- El peine-guía grande permite cortes de pelo a una longitud de 24 mm, 27 mm, 30 mm, 33 mm, 36 mm, 39 mm o 42 mm.

- 5** Encienda el aparato (fig. 7).

- 6** Desplace el aparato lentamente por el pelo.

*Nota: Asegúrese de que la parte plana del peine-guía esté completamente en contacto con el cuero cabelludo para conseguir un corte uniforme.*

**Consejos:**

- Comience a cortar el pelo con la posición más alta del peine-guía y vaya reduciendo la posición de longitud gradualmente.
- Anote la posición de longitud de pelo usada para crear un determinado estilo de corte y así poder recordarla en futuras ocasiones.
- Para cortar de la forma más eficaz, desplace el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del pelo.
- Pruebe a hacerlo en distintas direcciones (es decir, hacia arriba, hacia abajo o en diagonal), ya que todo el pelo no crece siempre en la misma dirección.
- Haga pasadas que se solapen por toda la cabeza para asegurarse de que el cortapelos atrapa todo el cabello que quiera cortar.
- Asegúrese de que la parte plana del peine-guía esté completamente en contacto con el cuero cabelludo para conseguir un corte uniforme.
- Para conseguir un buen resultado con pelo rizado, escaso o largo, utilice un peine para dirigir el pelo hacia el aparato.
- Elimine con regularidad el pelo cortado que se haya acumulado en el peine-guía. Si se ha acumulado mucho pelo, quite el peine-guía del aparato y sople o sacuda para eliminarlo.

**Corte de pelo sin peine-guía**

Puede utilizar el cortapelos sin el peine-guía para perfilar la línea del cuello y la zona alrededor de las orejas. El peine mantiene la unidad de corte a una distancia determinada de la cabeza. Esto quiere decir que si utiliza el cortapelos sin peine-guía le cortará el pelo a ras.

- 1** Mantenga pulsado el selector de posición (1) con una mano y tire del peine-guía con la otra mano (2) para extraerlo (fig. 8).

Nunca tire de la parte superior flexible del peine-guía. Tire siempre de la parte inferior.

- 2** Antes de comenzar a perfilar la zona de alrededor de las orejas, peine las puntas del pelo sobre las orejas.
- 3** Incline el aparato de forma que sólo un extremo del elemento de corte toque las puntas del pelo.
- 4** Corte sólo las puntas del pelo. La línea del pelo debe quedar próxima a la oreja.
- 5** Para perfilar la línea del cuello y las patillas, dé la vuelta al aparato y haga pasadas hacia abajo.
- 6** Mueva el aparato despacio y suavemente. Siga la línea natural del pelo.

**Graduación**

El cortapelos no sólo le permite cortar el pelo uniformemente a una misma longitud por toda la cabeza, sino que también le permite pasar gradualmente de un corte más largo en la parte superior de la cabeza a uno más corto en las partes posterior y laterales.

- 1** Deslice el peine-guía grande por las ranuras de guía del aparato ("clic") (fig. 4).
- 2** Comience a cortar con la posición de longitud de corte máxima (42 mm).
- 3** Después elija una posición de corte menor y corte el pelo por toda la cabeza menos por la parte de arriba, donde quiere que quede más largo.
- 4** Repita este procedimiento hasta que todo el pelo tenga la longitud deseada.

**Corte de pelo con ayuda de un peine o de los dedos**

Puede utilizar esta técnica para conseguir una longitud de corte superior a 42 mm. Tenga en cuenta que esta técnica es difícil de dominar y sólo deben utilizarla los usuarios con experiencia.

- 1** Mantenga pulsado el selector de posición (1) con una mano y tire del peine-guía con la otra mano (2) para extraerlo (fig. 8).

Nunca tire de la parte superior flexible del peine-guía. Tire siempre de la parte inferior.

- 2 Peine un poco de pelo hacia arriba.
- 3 Levante el pelo con el peine o sujételo entre los dedos hasta que sobresalga sólo el pelo que va a cortar.
- 4 Recorte el pelo que sobresalga del peine o de los dedos.
- 5 Continúe haciendo esto y peine de vez en cuando para quitar el pelo cortado y ver si hay zonas cortadas de forma irregular.

### ■ Limpieza

Limpie siempre el aparato después de usarlo.

**No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como alcohol, gasolina o acetona, para limpiar el aparato.**

**Limpie el aparato únicamente con el cepillo de limpieza que se suministra.**

*Nota: El aparato no necesita lubricación.*

- 1 Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.
- 2 Mantenga pulsado el selector de posición (1) con una mano y tire del peine-guía con la otra mano (2) para extraerlo (fig. 8).

**Nunca tire de la parte superior flexible del peine-guía.**

**Tire siempre de la parte inferior.**

- 3 Presione con el pulgar la parte central de la unidad de corte hacia arriba hasta que se abra (fig. 9).
- 4 Limpie la unidad de corte con el cepillo de limpieza incluido (fig. 10).
- 5 Limpie también el interior del aparato con el cepillo de limpieza incluido (fig. 11).
- 6 Cierre la unidad de corte ("clic").

### ■ Sustitución

Sustituya las unidades de corte gastadas o deterioradas únicamente por unidades de corte Philips originales.

- 1 Presione con el pulgar la parte central de la unidad de corte hacia arriba hasta que se abra y sáquela del aparato (fig. 9).
- 2 Coloque el saliente de la unidad de corte nueva en la ranura y presione para encajar la unidad de corte en el aparato ("clic").

### ■ Accesorios

Están disponibles los siguientes accesorios:

- Adaptador HQ8500
- Peine-guía grande
- Peine-guía pequeño
- Elemento de corte

### ■ Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 12).
- La batería recargable incorporada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre la batería antes de deshacerse del aparato o de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite la batería en un lugar de recogida oficial. Si no puede sacar la batería, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia extraerá las baterías y se deshará de ellas de forma no perjudicial para el medio ambiente. (fig. 13)

### ■ Cómo extraer la batería recargable

**Quite la batería recargable sólo si está completamente descargada.**

- 1 Desenchufe el aparato de la red y deje que funcione hasta que el motor se pare.
- 2 Presione con el pulgar la parte central de la unidad de corte hacia arriba hasta que se abra (fig. 9).
- 3 Quite los dos tornillos de la cámara de recogida del pelo (fig. 14).
- 4 Utilice las dos manos para separar la parte frontal de la carcasa de la parte posterior y quite la parte frontal de la carcasa (fig. 15).
- 5 Desenrosque los 4 tornillos que hay junto a la batería. (fig. 16)

- 6 Quite el borde (fig. 17).
- 7 Desenrosque los 2 tornillos de la toma que hay en la parte inferior del aparato (fig. 18).
- 8 Quite la toma del aparato (fig. 19).
- 9 Extraiga la batería recargable y el circuito impreso del aparato y corte los cables de conexión (fig. 20).

**No conecte el aparato a la red eléctrica una vez que se haya abierto.**

### ■ Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com](http://www.philips.com), o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.



**Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Il nuovo regolacapelli per bambini Philips è molto silenzioso e offre prestazioni elevate. È facile da utilizzare e segue agevolmente i contorni della testa del bambino. Abbiamo incluso un DVD di istruzioni separato contenente suggerimenti e istruzioni per il taglio dei capelli e la creazione di diversi stili.

**Descrizione generale (fig. 1)**

- A** Pettine grande
- B** Spazzolina per la pulizia
- C** Pettine per styling
- D** Forbici
- E** Mantellina
- F** Custodia morbida
- G** Adattatore
- H** Spinotto
- I** Spia della batteria
- J** Pulsante on/off
- K** Blocco coltelli
- L** Selettore delle impostazioni
- M** Pettine piccolo
- N** Presa dell'apparecchio con spina antipolvere

**Importante**

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

**Pericolo**

- Evitate assolutamente il contatto della spina con l'acqua.
- Questo apparecchio NON è un giocattolo, ma un regolacapelli elettrico. Se l'apparecchio viene utilizzato sui capelli dei bambini, deve essere utilizzato da un adulto responsabile. Tenete l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.

**Avvertenza**

- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

**Attenzione**

- Utilizzate, ricaricate e riponetelo l'apparecchio a una temperatura compresa tra 15°C e 35°C.
- Non ricaricate l'apparecchio mentre è nella custodia o nella valigetta.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore in dotazione.
- Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.
- Non utilizzate l'apparecchio se il blocco lame o i pettini risultano danneggiati o rotti per evitare il rischio di abrasioni.
- Questo apparecchio è stato realizzato unicamente per tagliare i capelli delle persone. Non utilizzatelo per altri scopi.
- Non utilizzate l'apparecchio nella vasca da bagno o nella doccia.
- Non immergete l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi e non risciacquatelo sotto l'acqua corrente.

**Indicazioni generali**

- L'adattatore trasforma la tensione a 100-240 volt in una tensione più bassa e sicura inferiore ai 24 volt.

**Campi elettromagnetici (EMF)**

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

**Predisposizione dell'apparecchio****Istruzioni di ricarica****Come ricaricare l'apparecchio**

Quando caricate l'apparecchio, la spia della batteria lampeggia in verde ad indicare che è in corso il processo di ricarica.

**Ricarica completa della batteria**

Quando la batteria è completamente carica, la spia emette una luce verde fissa.

**Scaricamento della batteria**

Quando la batteria si sta scaricando, la spia emette una luce arancione.

**Nota** Quando la spia della batteria diventa arancione, è possibile ancora effettuare un taglio (della durata di circa 15 minuti). Ricaricate l'apparecchio non appena il motore gira più lentamente.

**Ricarica dell'apparecchio**

Caricate l'apparecchio per almeno 8 ore prima di utilizzarlo per la prima volta e dopo un lungo periodo di inattività, oppure quando la spia della batteria diventa arancione ad indicare che la carica sta per esaurirsi. Quando l'apparecchio è completamente carico ha un'autonomia di funzionamento di circa 45 minuti.

- 1** Spegnete l'apparecchio.
- 2** Inserite lo spinotto nell'apparecchio e l'adattatore nella presa di corrente (fig. 2).
  - ▶ Dopo alcuni secondi, la spia della batteria inizia a lampeggiare in verde ad indicare che è in corso il processo di ricarica (fig. 3).
  - ▶ Quando la batteria è completamente carica, la spia emette una luce verde fissa.
- 3** Quando la batteria è completamente carica, togliete l'adattatore dalla presa di corrente (l'operazione di ricarica richiede 8 ore).

**Come tagliare i capelli con l'apparecchio collegato alla presa di corrente**

Quando la batteria ricaricabile è scarica, l'apparecchio può essere utilizzato anche tramite alimentazione principale.

**Modalità d'uso dell'apparecchio****Rifinitura tramite pettine**

**Nota** Assicuratevi che i capelli siano puliti e asciutti. Non utilizzate l'apparecchio sui capelli ancora bagnati.

**Nota** Prima di iniziare a tagliare i capelli, controllate che la testa della persona alla quale volete tagliare i capelli si trovi alla stessa altezza del vostro torace, in modo da poter vedere chiaramente tutta la testa e poter utilizzare l'apparecchio con maggior facilità.

- 1** Pettinate i capelli con il pettine per lo styling rispettando il verso di crescita.
- 2** Scegliete se utilizzare il pettine grande o quello piccolo a seconda della lunghezza del taglio desiderata. Utilizzate il pettine piccolo per una lunghezza compresa tra 3 e 21 mm oppure quello grande per una lunghezza tra 24 e 42 mm.
- 3** Fate scorrere il pettine nelle scanalature poste sull'apparecchio fino a farlo scattare in posizione (fig. 4). Verificate che le sporgenze del pettine siano inserite correttamente nelle scanalature su entrambi i lati.
- 4** Premete il selettore delle impostazioni (1) e fate scorrere il pettine sull'impostazione della lunghezza dei capelli desiderata (2). Rilasciate il selettore per bloccare la lunghezza (fig. 5).

**Impostazione della lunghezza di taglio**

- Le impostazioni sono visibili sulle sporgenze del pettine. Le impostazioni corrispondono alla lunghezza residua dei capelli dopo il taglio (fig. 6).
- Il pettine piccolo consente di tagliare i capelli a una lunghezza di 3, 6, 9, 12, 15, 18 o 21 mm.
- Il pettine grande consente di tagliare i capelli a una lunghezza di 24, 27, 30, 33, 36, 39 o 42 mm.

- 5** Accendete l'apparecchio (fig. 7).
- 6** Passate l'apparecchio con movimenti lenti.

**Nota** Per ottenere un taglio uniforme, assicuratevi che la

parte piatta del pettine sia sempre a contatto con il cuoio capelluto.

**Consigli:**

- Iniziate a tagliare i capelli impostando il pettine sul valore massimo e riducete progressivamente la lunghezza.
- Prendete nota delle impostazioni di lunghezza utilizzate per un determinato taglio come promemoria per le sessioni successive.
- Per un taglio più efficace, utilizzate l'apparecchio in contropelo.
- Passate l'apparecchio in più direzioni (verso l'alto, il basso o trasversalmente), poiché i capelli non crescono tutti nella medesima direzione.
- Passate sulla stessa zona più volte in modo che il regolacapelli possa tagliare tutti i capelli.
- Per ottenere un taglio uniforme, assicuratevi che la parte piatta del pettine sia sempre a contatto con il cuoio capelluto.
- In caso di capelli ricci, radi o lunghi, si consiglia di utilizzare il pettine per lo styling per avvicinare i capelli all'apparecchio.
- Rimuovete regolarmente i capelli tagliati dal pettine. Se si sono accumulati molti capelli sul pettine, estraetelo dall'apparecchio e soffiato o agitate il pettine per eliminarli.

**Rifinitura senza pettine**

È possibile usare il regolacapelli senza il pettine per rifinire i contorni della nuca e la zona intorno alle orecchie. Il pettine mantiene il blocco lame ad una certa distanza dalla testa, per cui se utilizzate l'apparecchio senza il pettine, i capelli verranno tagliati molto vicino al cuoio capelluto.

- 1** Tenete premuto il selettore delle impostazioni (1) con una mano e con l'altra estraete il pettine dall'apparecchio (2) (fig. 8).

**Non tirate la parte flessibile del pettine ma afferrate sempre la parte inferiore.**

- 2** Prima di iniziare a rifinire i contorni intorno alle orecchie, pettinate le punte sulle orecchie.
- 3** Inclinate l'apparecchio in modo tale che solo un bordo del gruppo lame sfiori la punta dei capelli.
- 4** Tagliare solo le punte dei capelli, definendo il contorno vicino alle orecchie.
- 5** Per rifinire il contorno della nuca e le basette, ruotate l'apparecchio e passatelo dall'alto verso il basso.
- 6** Effettuate movimenti lenti e uniformi seguendo la linea naturale dei capelli.

**Gradazione**

Il regolacapelli Philips vi permette non solo di tagliare i capelli in modo uniforme e alla stessa lunghezza su tutta la testa, ma anche di ottenere gradualmente capelli più lunghi in cima alla testa e più corti ai lati e sulla nuca.

- 1** Fate scorrere il pettine grande nelle scanalature poste sull'apparecchio fino a farlo scattare in posizione (fig. 4).
- 2** Iniziate a tagliare i capelli con l'impostazione di lunghezza maggiore (42 mm).
- 3** A questo punto scegliete una lunghezza inferiore e tagliate i capelli su tutta la testa, ad eccezione di quelli sulla parte superiore dove volete che siano più lunghi.
- 4** Ripetete questa procedura fino a quando si ottiene la lunghezza desiderata su tutti i capelli.

**Come tagliare i capelli con il pettine per lo styling o con le dita**

Questa tecnica può essere usata per ottenere lunghezze superiori a 42 mm. Ricordate che si tratta di una tecnica particolarmente difficile da apprendere, consigliata solo agli utenti più esperti.

- 1** Tenete premuto il selettore delle impostazioni (1) con una mano e con l'altra estraete il pettine dall'apparecchio (2) (fig. 8).

**Non tirate la parte flessibile del pettine ma afferrate sempre la parte inferiore.**

- 2** Pettinate verso l'alto una piccola parte di capelli.

- 3 Sollevate la ciocca con il pettine per lo styling e tenetela fra le dita in modo che fuoriesca solo la parte che desiderate tagliare.
- 4 Tagliate i capelli che fuoriescono dal pettine o dalle dita.
- 5 Continuate in questo modo, pettinando spesso i capelli per eliminare quelli tagliati e per controllare il risultato del taglio.

## **Pulizia**

Pulite l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

Non usate prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

Pulite l'apparecchio solo con la spazzolina per la pulizia fornita.

*Nota L'apparecchio non richiede nessuna lubrificazione.*

- 1 Assicuratevi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa.
- 2 Tenete premuto il selettore delle impostazioni (1) con una mano e con l'altra estraete il pettine dall'apparecchio (2) (fig. 8).

Non tirate la parte flessibile del pettine ma afferrate sempre la parte inferiore.

- 3 Premete la parte centrale del blocco lame verso l'altro con il pollice fino a che non si apre (fig. 9).
- 4 Pulite il blocco lame con la spazzola in dotazione (fig. 10).
- 5 Pulite anche la parte interna dell'apparecchio con la spazzola in dotazione (fig. 11).
- 6 Chiudete il blocco lame fino a che non scatta in posizione.

## **Sostituzione**

Sostituite il blocco lame danneggiato o usurato solo con una parte di ricambio originale Philips.

- 1 Con il pollice, premete la parte centrale del blocco coltelli verso l'alto fino a quando si apre, quindi estraetelo dall'apparecchio (fig. 9).
- 2 Inserite la linguetta del blocco lame nuovo nella fessura e fate scattare l'unità in posizione.

## **Accessori**

Accessori disponibili:

- Adattatore HQ8500
- Pettine grande
- Pettine piccolo
- Gruppo lame

## **Tutela dell'ambiente**

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non gettate l'apparecchio tra i rifiuti domestici quando non viene più utilizzato, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 12).
- La batteria ricaricabile integrata contiene sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Rimuovete sempre la batteria prima di smaltire l'apparecchio e consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Smaltite la batteria in un apposito centro di raccolta. In caso di difficoltà durante la rimozione della batteria, consegnate l'apparecchio a un centro di assistenza Philips, che si occuperà della rimozione della batteria e dello smaltimento dell'apparecchio. (fig. 13)

### **Rimozione della batteria ricaricabile**

Rimuovete la batteria ricaricabile solo se completamente scarica.

- 1 Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo in funzione fino al completo arresto.
- 2 Premete la parte centrale del blocco lame verso l'altro con il pollice fino a che non si apre (fig. 9).
- 3 Allentate le due viti del vano di raccolta peli (fig. 14).
- 4 Utilizzate entrambe le mani per separare la parte anteriore del rivestimento da quella posteriore, quindi rimuovete la parte anteriore (fig. 15).
- 5 Svitare le 4 viti vicino alla batteria. (fig. 16)
- 6 Rimuovere la protezione (fig. 17).

- 7 Svitare le 2 viti della presa sulla parte inferiore dell'apparecchio (fig. 18).

- 8 Rimuovete la presa dall'apparecchio (fig. 19).

- 9 Estraete la batteria ricaricabile e la scheda a circuiti stampati dall'apparecchio e tagliate i fili di collegamento (fig. 20).

Non ricollegate l'apparecchio alla presa di corrente dopo averlo aperto.

## **Garanzia e assistenza**

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo [www.philips.com](http://www.philips.com) oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). O seu novo aparador para crianças da Philips funciona silenciosamente garantindo o melhor desempenho. Fácil de utilizar, segue os contornos da cabeça da criança. Incluímos um DVD de instruções em separado com instruções e dicas acerca do corte e da criação de diferentes estilos.

## Descrição geral (fig. 1)

- A** Pente grande
- B** Escova de limpeza
- C** Pente
- D** Tesoura
- E** Penteador
- F** Bolsa
- G** Adaptador
- H** Ficha do aparelho
- I** Luz das pilhas
- J** Botão de ligar/desligar
- K** Unidade de corte
- L** Selector de regulação
- M** Pente pequeno
- N** Ficha do aparelho com tampa de protecção contra pó

## Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

### Perigo

- Certifique-se de que o adaptador não entra em contacto com água.
- Este aparelho NÃO é um brinquedo, mas sim um aparador de cabelo eléctrico. Sendo utilizado no cabelo de crianças, deve apenas ser manipulado por um adulto responsável. Manter o aparelho fora do alcance das crianças.

### Aviso

- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

### Cuidado

- Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- Não carregue o aparelho dentro da bolsa ou estojo.
- Utilize apenas o adaptador fornecido.
- Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- Não utilize o aparelho se a unidade de corte ou os pentes estiverem danificados ou partidos para evitar magoar-se.
- Este aparelho destina-se unicamente a aparar cabelo humano. Não o utilize para outras finalidades.
- Não utilize o aparelho no banho ou no duche.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutro líquido, nem o enxágue à torneira.

### Geral

- O adaptador transforma 100-240 volts numa tensão segura e baixa inferior a 24 volts.

### Campos electromagnéticos (EMF)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

## Preparar para a utilização

### Indicações de carga

#### Carregar

Quando carregar o aparelho, a luz correspondente apresenta-se intermitente a verde.

#### Bateria completamente carregada

Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz de carga acende-se a verde continuamente.

#### Bateria fraca

Quando a bateria estiver fraca, a luz apresenta-se cor-de-laranja.

*Nota: Quando a luz da bateria estiver cor-de-laranja, a bateria tem carga suficiente para um corte (aproximadamente 15 minutos). Recarregue o aparelho logo que o motor começar a funcionar lentamente.*

### Carregar o aparelho

Carregue o aparelho durante um mínimo de 8 horas antes da primeira utilização e após um longo período sem o utilizar, ou quando a luz da bateria se apresentar cor-de-laranja.

Quando estiver completamente carregado, o aparelho possui uma autonomia sem fio máxima de 45 minutos.

- 1** Desligue o aparelho.
- 2** Introduza a ficha do aparelho no aparelho e coloque o adaptador na tomada eléctrica (fig. 2).
  - ▶ Após alguns segundos, a luz da bateria apresenta-se intermitente a verde, indicando o carregamento (fig. 3).
  - ▶ Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz de carga acende-se a verde continuamente.
- 3** Retire o adaptador da tomada eléctrica quando a bateria estiver completamente carregada (demora cerca de 8 horas).

### Funcionamento com fio

Quando a bateria recarregável estiver vazia, pode também utilizar o aparelho ligado à corrente.

## Utilizar o aparelho

### Aparar com o pente

*Nota: Certifique-se de que o cabelo está limpo e seco. Não utilize o aparelho em cabelos húmidos.*

*Nota: Certifique-se que a cabeça da pessoa a quem vai cortar o cabelo está ao mesmo nível do seu peito. Desta forma, garante que todas as zonas da cabeça estão bem visíveis e ao seu alcance.*

- 1** Penteie o cabelo com o pente na direcção do crescimento.
- 2** Escolha o pente grande ou pequeno, dependendo do comprimento pretendido. Utilize o pente pequeno para um comprimento entre 3 e 21 mm e o pente grande para 24 a 42 mm.
- 3** Encaixe o pente nas ranhuras do aparelho ('clique') (fig. 4). Certifique-se de que os braços do pente ficam devidamente encaixados nas ranhuras de ambos os lados.
- 4** Prima o selector (1) e deslize o pente para a regulação pretendida (2). Liberte o selector para bloquear na regulação escolhida (fig. 5).

#### Regulação de comprimento do cabelo

- As regulações são indicadas nos braços do pente: correspondem ao comprimento do cabelo após o corte (fig. 6).
- O pente pequeno corta o cabelo em comprimentos de 3 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 15 mm, 18 mm ou 21 mm.
- O pente grande corta o cabelo em comprimentos de 24 mm, 27 mm, 30 mm, 33 mm, 36 mm, 39 mm ou 42 mm.

- 5** Ligue o aparelho (fig. 7).
- 6** Movimente o aparelho suavemente pelo cabelo.

*Nota: Certifique-se de que a parte plana do pente fica em contacto com o couro cabeludo para obter um resultado uniforme.*

## Sugestões:

- Comece a aparar o cabelo na definição mais alta do pente e vá reduzindo gradualmente a definição de comprimento do cabelo.
- Anote as regulações que utilizar para criar certos estilos de corte para se recordar em utilizações futuras.
- Para aparar da forma mais eficaz, movimente o aparelho contra a direcção do crescimento do cabelo.
- Experimente direcções diferentes (para cima, para baixo ou transversalmente), porque o cabelo não cresce todo na mesma direcção.
- Faça passagens sobrepostas sobre a cabeça para que o aparelho apanhe todos os cabelos que precisam de ser cortados.
- Certifique-se de que a parte plana do pente fica em contacto com o couro cabeludo para obter um resultado uniforme.
- Para obter um bom resultado em cabelos encaracolados, escassos ou compridos, utilize um pente para guiar o cabelo na direcção do aparelho.
- Retire regularmente os cabelos já cortados do pente. Se estiverem acumulados muitos cabelos no pente, remova-o do aparelho e sopra e/ou abane-o para sacudir os cabelos.

### Aparar sem o pente

Pode utilizar o aparador sem o pente para contornar o pescoço e a zona em redor das orelhas. O pente mantém a unidade de corte a uma certa distância da cabeça. Tal significa que, se utilizar o aparador sem o pente colocado, o cabelo fica com um corte muito rente à cabeça.

- 1** Mantenha o selector sob pressão (1) com uma mão e retire o pente do aparelho (2) com a outra (fig. 8).

Nunca segure o pente pela parte superior flexível. Deverá puxar sempre pela parte inferior.

- 2** Antes de começar a contornar a linha de cabelo junto às orelhas, penteie as pontas que estiverem sobre as orelhas.
- 3** Incline o aparelho de forma a que apenas uma das extremidades da lâmina toque nas pontas do cabelo.
- 4** Corte apenas as pontas. A linha de cabelo deve ficar junto à orelha.
- 5** Para contornar a linha do pescoço e as patilhas, vire o aparelho e faça passagens de cima para baixo.
- 6** Mova o aparelho devagar e suavemente. Siga a linha natural do cabelo.

### Gradação

O aparador Philipsave não só permite cortar o cabelo uniformemente, com igual comprimento em toda a cabeça, como também permite fazer uma transição suave de cabelo mais comprido na parte de cima da cabeça para cabelo mais curto no pescoço e dos lados.

- 1** Encaixe o pente grande nas ranhuras do aparelho ("clique") (fig. 4).
- 2** Comece a cortar na regulação de comprimento máxima (42 mm).
- 3** Em seguida, escolha uma regulação mais baixa e corte o cabelo em todos os sítios excepto na parte de cima da cabeça, onde pretende que o cabelo fique mais comprido.
- 4** Repita o procedimento até obter o comprimento desejado.

### Cortar penteando com o pente ou com os dedos

Esta técnica pode ser usada para obter comprimentos de cabelo acima de 42 mm. Tenha em atenção que esta técnica é difícil de controlar e só deve ser aplicada por utilizadores mais experientes.

- 1** Mantenha o selector sob pressão (1) com uma mão e retire o pente do aparelho (2) com a outra (fig. 8).

Nunca segure o pente pela parte superior flexível. Deverá puxar sempre pela parte inferior.

- 2** Penteie uma pequena secção de cabelo para cima.



**3** Levante o cabelo com o pente ou segure-o entre os dedos de modo que o comprimento de cabelo que pretende cortar fique a sair para fora.

**4** Corte o cabelo que fica para fora do pente ou dos dedos.

**5** Continue desta forma e penteie o cabelo com frequência para remover os cabelos cortados e verificar se há irregularidades no corte.

### **Limpeza**

Limpe o aparelho após cada utilização.

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como álcool, petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

Limpe o aparelho apenas com a escova fornecida.

*Nota: O aparelho não precisa de ser lubrificado.*

**1** Certifique-se de que o aparelho está desligado e que a ficha não está na tomada eléctrica.

**2** Mantenha o selector sob pressão (1) com uma mão e retire o pente do aparelho (2) com a outra (fig. 8).

Nunca segure o pente pela parte superior flexível.

Deverá puxar sempre pela parte inferior.

**3** Com o polegar, empurre para cima a parte central da unidade de corte até abrir (fig. 9).

**4** Limpe a unidade de corte com a escova fornecida (fig. 10).

**5** Limpe também o interior do aparelho com a escova fornecida (fig. 11).

**6** Feche a unidade de corte.

### **Substituição**

Substitua uma unidade de corte danificada ou gasta apenas por outra unidade de corte Philips original.

**1** Com o polegar, empurre a parte central da unidade de corte para cima até abrir e depois puxe-a para fora do aparelho (fig. 9).

**2** Introduza a saliência da nova unidade de corte na ranhura e empurre-a para dentro do aparelho ('clique').

### **Acessórios**

Estão disponíveis os seguintes acessórios:

- Adaptador HQ8500
- Pente grande
- Pente pequeno
- Acessório de corte

### **Meio ambiente**

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 12).
- A bateria recarregável incorporada contém substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre a bateria antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial. Para eliminar a bateria, coloque-a num ponto de recolha oficial para baterias. Se tiver problemas na remoção da bateria, pode também levar o aparelho a um centro de assistência Philips, que poderá remover a bateria por si e eliminá-la de forma segura para o ambiente. (fig. 13)

### **Retirar a bateria recarregável**

A bateria só deve ser retirada depois de completamente vazia.

**1** Desligue o aparelho da corrente e deixe-o a trabalhar até o motor parar.

**2** Com o polegar, empurre para cima a parte central da unidade de corte até abrir (fig. 9).

**3** Desaperte os dois parafusos da câmara de recolha dos pêlos (fig. 14).

**4** Utilize as duas mãos para separar a parte da frente da parte de trás e retire a parte da frente (fig. 15).

**5** Desaperte os 4 parafusos junto à bateria. (fig. 16)

**6** Retire a protecção (fig. 17).

**7** Desaperte os 2 parafusos da tomada na base do aparelho (fig. 18).

**8** Retire a tomada do aparelho (fig. 19).

**9** Erga a bateria e a placa de circuito impresso e corte os fios (fig. 20).

Não volte a ligar o aparelho à corrente depois de o abrir.

### **Garantia e assistência**

Se necessitar de reparações, informações ou se tiver problemas, visite o Web site da Philips em [www.philips.pt](http://www.philips.pt) ou contacte o Centro de Assistência ao Consumidor local (pode encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência no seu país, visite o seu representante Philips local.